



PE560.905v02-00

27.8.2015

ÄNDRINGSFÖRSLAG

1 - 78

Utkast till förslag till resolution
Helmut Scholz
(PE560.794v01-00)

Ecuadors anslutning till handelsavtalet mellan EU och dess medlemsstater, och Colombia och Peru

AM_Com_NonLegRE

Ändringsförslag 1
Bernd Lange

Utkast till förslag till resolution
Skäl A

Utkast till förslag till resolution

A. Ecuadors anslutning till handelsavtalet med Colombia och Peru är ytterligare ett avgörande steg framåt i alliansen med viktiga, likasinnade och snabbväxande länder och **regioner**.

Ändringsförslag

A. Ecuadors anslutning till handelsavtalet med Colombia och Peru är ytterligare ett avgörande steg framåt i alliansen med viktiga, likasinnade och snabbväxande länder ***i en region som i alltmer vänder sig mot Asien och Stillahavsområdet.***

Or. en

Ändringsförslag 2
Santiago Fisas Ayselà

Utkast till förslag till resolution
Skäl Aa (nytt)

Utkast till förslag till resolution

Aa. Ordalydelsen i Ecuadors anslutning till handelsavtalet med Colombia och Peru är i linje med både EU:s och Ecuadors ambitioner, eftersom man beaktar det asymmetriska förhållandet till förmån för Ecuador när det gäller erbjudande om marknadstillträde och eftersom man anpassar texten till avtalets innehåll, men samtidigt till fullo inkluderar de specifika anpassningar som Ecuador begärt.

Ändringsförslag

Aa. Ordalydelsen i Ecuadors anslutning till handelsavtalet med Colombia och Peru är i linje med både EU:s och Ecuadors ambitioner, eftersom man beaktar det asymmetriska förhållandet till förmån för Ecuador när det gäller erbjudande om marknadstillträde och eftersom man anpassar texten till avtalets innehåll, men samtidigt till fullo inkluderar de specifika anpassningar som Ecuador begärt.

Or. en

Ändringsförslag 3
Jan Zahradil, Emma McClarkin

**Utkast till förslag till resolution
Skäl Aa (nytt)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

Aa. Den ecuadorianska regeringen har investerat 40,8 miljarder dollar inom den sociala sektorn under de senaste åtta åren – investeringarna har omfattat tillträde till utbildning, sjuk- och hälsovård samt social trygghet – med särskilda program till förmån för de mest sårbara grupperna såsom barn, gamla och personer med funktionsnedsättning.

Or. en

**Ändringsförslag 4
Ska Keller**

**Utkast till förslag till resolution
Skäl Aa (nytt)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

Aa. Diversifiering av ekonomin är av avgörande betydelse för landets mänskliga och utvecklings- och miljörelaterade behov, eftersom landets nuvarande produktmönster nästan uteslutande utgörs av ett halvdussin produkter inom frukt-, grönsaks- och räksektorn, vilket återspeglar liknande exportproduktmönster i andra andinska länder och därför ger mönstret i sig ingen komparativ fördel såvida en fördel inte uppstår till följd av löner; samtidigt kan ytterligare höga kostnader uppkomma i form av oåterkallelig miljöförstöring på grund av monokulturer samt rofferi av mark- och havsområden.

Or. en

Ändringsförslag 5
Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution
Skäl Ab (nytt)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

Ab. Europaparlamentet gläder sig över och stöder fullt ut Ecuadors anslutning till handelsavtalet med Colombia och Peru, vilket kommer att bidra till att stimulera och diversifiera handeln och investeringarna på bägge sidor och fungera som en viktig drivkraft för ekonomisk och social utveckling i Ecuador samt bidra till att minska fattigdom och ojämlikhet.

Or. en

Ändringsförslag 6
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt -1 (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

-1. Europaparlamentet välkomnar avslutandet av förhandlingarna med Ecuador om protokollet för landets anslutning till handelsavtalet mellan EU, Colombia och Peru, och erkänner de viktiga fördelar som detta kommer att medföra för Ecuadors export till EU, i synnerhet mot bakgrund av att landet inte längre omfattas av EU:s unilaterala allmänna preferenssystem.

Or. en

Ändringsförslag 7
Santiago Fisas Aixelà

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 1a (ny)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet betonar vikten av att Ecuador försäkras sig om att landets politik står i överensstämmelse med dess WTO-åtaganden och dess åtaganden i anslutning till handelsavtal, och att landet garanterar full öppenhet och ett brett samråd med berörda parter innan politiken antas. Parlamentet uppmanar i detta sammanhang Ecuador till att så snart som möjligt ta itu med de återstående identifierade hindren för marknadstillträde.

Or. en

**Ändringsförslag 8
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 1a (ny)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet uppmanar parterna att se till att frihandelsavtalet med Ecuador kan träda i kraft och genomföras så snabbt som möjligt, för att utnyttja det som ett medel för att främja social och ekonomisk utveckling och garantera största möjliga skydd för människor och miljön.

Or. es

**Ändringsförslag 9
Marielle de Sarnez**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 1a (ny)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet välkomnar avslutandet av förhandlingarna med Ecuador om protokollet för landets anslutning till handelsavtalet mellan EU, Colombia och Peru, vilket kommer att underlätta utfasningen av det allmänna preferenssystemet.

Or. fr

Ändringsförslag 10
Marielle de Sarnez

Utkast till förslag till resolution
Punkt 1b (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet uppmanar parterna att se till att alla bestämmelser i avtalet genomförs på ett ändamålsenligt sätt från och med den dag avtalet träder i kraft.

Or. fr

Ändringsförslag 11
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 2

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet ***påpekar att*** de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten för att bidra till ett framgångsrikt genomförande av handlingsplanerna ***är otillräckliga***. Parlamentet ***beklagat att det inte på lämpligt sätt informeras om de åtgärder som vidtagits av kommissionen och***

2. Europaparlamentet ***noterar*** de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten för att bidra till ett framgångsrikt genomförande av handlingsplanerna. Parlamentet ***uppmanar*** kommissionen och Europeiska utrikestjänsten ***att fortsätta att informera parlamentet om de åtgärder som vidtagits.***

Ändringsförslag 12
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 2

Utkast till förslag till resolution

2. Europaparlamentet **påpekar att de åtgärder som vidtagits** av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten för att bidra till ett framgångsrikt genomförande av handlingsplanerna **är otillräckliga**. Parlamentet **beklagar att det inte** på lämpligt sätt **informerar** om de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet **påminner** kommissionen och Europeiska utrikestjänsten **om deras roll** för att bidra till ett framgångsrikt genomförande **av Ecuadors handlingsplaner**. Parlamentet **påminner kommissionen om att den** på lämpligt sätt **måste informera Europaparlamentet** om de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten.

Ändringsförslag 13
Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution
Punkt 2

Utkast till förslag till resolution

2. Europaparlamentet påpekar att de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten för att bidra till ett framgångsrikt genomförande av handlingsplanerna är otillräckliga. **Parlamentet beklagar att det inte på lämpligt sätt informerades om de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten.**

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet påpekar att de åtgärder som vidtagits av kommissionen och Europeiska utrikestjänsten för att bidra till ett framgångsrikt genomförande av handlingsplanerna är otillräckliga.

Ändringsförslag 14 Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution Punkt 3

Utkast till förslag till resolution

3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förelägga parlamentet en omfattande rapport som fokuserar på **genomförandet av handlingsplanerna och de åtföljande** åtgärder som har vidtagits av kommissionen genom samarbetsprogram för utbildning, yrkesutbildning och regleringssamarbete.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förelägga parlamentet en omfattande rapport som fokuserar på de åtgärder som har vidtagits av kommissionen genom samarbetsprogram för utbildning, yrkesutbildning och regleringssamarbete.

Or. en

Ändringsförslag 15 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution Punkt 3

Utkast till förslag till resolution

3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förelägga parlamentet en omfattande rapport som fokuserar på genomförandet av handlingsplanerna och de åtföljande åtgärder som har vidtagits av kommissionen genom samarbetsprogram **för** utbildning, yrkesutbildning och regleringssamarbete.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förelägga parlamentet en omfattande rapport som fokuserar på genomförandet av handlingsplanerna och de åtföljande åtgärder som har vidtagits av kommissionen genom samarbetsprogram, **med särskilt fokus på** utbildning, yrkesutbildning, regleringssamarbete **och skapandet av socioekonomiska möjligheter för de mest behövande liksom främjande av demokratiska framsteg och respekt för mänskliga rättigheter, arbetsrätt och miljöskydd. Kommissionen uppmanas i detta sammanhang att fullt ut använda sig av finansieringsinstrumentet för utvecklingsamarbete och det europeiska instrumentet för demokrati och mänskliga rättigheter.**

Ändringsförslag 16
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 3

Utkast till förslag till resolution

3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förelägga parlamentet en omfattande rapport som fokuserar på **genomförandet** av handlingsplanerna och de åtföljande åtgärder som har vidtagits av kommissionen genom samarbetsprogram för utbildning, yrkesutbildning och regleringssamarbete.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förelägga parlamentet en omfattande rapport som fokuserar på **den colombianska och den peruanska regeringens konstaterade genomförande** av handlingsplanerna och **genomförandet av** de åtföljande åtgärder som har vidtagits av kommissionen genom samarbetsprogram för utbildning, yrkesutbildning och regleringssamarbete.

Or. en

Ändringsförslag 17
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 3a (ny)

Utkast till förslag till resolution

3a. Europaparlamentet konstaterar att varken EU:s förväntade inkomstökning på upp till fyra miljarder euro eller den kortsiktiga handelsrelaterade BNP-tillväxten på 0,6 procent i Colombia och 0,3 procent i Peru efter genomförandet av frihandelsavtalet har ännu blivit verklighet.

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet konstaterar att varken EU:s förväntade inkomstökning på upp till fyra miljarder euro eller den kortsiktiga handelsrelaterade BNP-tillväxten på 0,6 procent i Colombia och 0,3 procent i Peru efter genomförandet av frihandelsavtalet har ännu blivit verklighet.

Or. en

Ändringsförslag 18
Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution
Punkt 4

Utkast till förslag till resolution

4. Europaparlamentet uppmanar eftertryckligen Ecuadors regering att ta del av de handlingsplaner som lämnats in av Colombia och Peru och att vidta liknande åtgärder, eftersom detta är ett tillfälle att förbättra de allmänna levnadsvillkoren för deras medborgare, **inbegripet** mänskliga rättigheter och arbetsrättigheter, **liksom miljön**.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet uppmanar eftertryckligen Ecuadors regering att ta del av de handlingsplaner som lämnats in av Colombia och Peru och att vidta liknande åtgärder, eftersom detta är ett tillfälle att förbättra de allmänna levnadsvillkoren för deras medborgare, **bl.a.** mänskliga rättigheter och arbetsrättigheter, **inbegripet yttrandefrihet, mediefrihet och rättsväsendets oberoende**.

Or. en

Ändringsförslag 19
Ska Keller

Utkast till förslag till resolution
Punkt 4a (ny)

Utkast till förslag till resolution

4a. Europaparlamentet uttrycker sin oro över eventuella friktioner och motstridigheter i förhållande till Ecuadors författning, såsom förbudet mot privatisering av vattenförsörjningen (artikel 6 i Ecuadors författning), förbudet mot tillvaratagandet av genetiska resurser (artikel 322), förbudet mot exklusiva rättigheter på området för immaterialrätt (artikel 402) och på området för kollektiv och uråldrig kunskap (artikel 320 respektive 404). Parlamentet efterlyser ytterligare förtydliganden om hur dessa viktiga mål som uppnåtts genom författningen kommer att respekteras efter det att frihandelsavtalet trätt i kraft.

Ändringsförslag

Ändringsförslag 20
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 5

Utkast till förslag till resolution

5. Europaparlamentet betonar att mänskliga rättigheter och demokrati är centrala inslag i de övergripande förbindelserna mellan EU och de andinska länderna. Parlamentet uppmanar därför samtliga parter att säkerställa **att alla sociala och politiska rättigheter garanteras**.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet betonar att mänskliga rättigheter och demokrati är centrala inslag i de övergripande förbindelserna mellan EU och de andinska länderna. Parlamentet uppmanar därför samtliga parter att **främja och säkerställa allmänna och verkliga garantier för alla de rättigheter och friheter som fastställs i den internationella rätten**.

Or. es

Ändringsförslag 21
Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution
Punkt 6

Utkast till förslag till resolution

6. Europaparlamentet **konstaterar** att den ekonomiska tillväxten **i Ecuador** har omfattat alla, **vilket** på ett direkt sätt **har** minskat fattigdomen och ojämlikheten och ökat medelklassen. Parlamentet välkomnar att fattigdomen i Ecuador har minskat från 37,6 % till 22,5 % mellan 2006 och 2014 samtidigt som den extrema fattigdomen minskade från 16,9 % till 7,7 %, allt enligt de senaste uppgifterna från Världsbanken.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet **betonar** att **Ecuadors ekonomi har vuxit stadigt under de senaste åren och erkänner att** den ekonomiska tillväxten har omfattat alla. **Den har** på ett direkt sätt minskat fattigdomen, **i synnerhet den extrema fattigdomen**, och ojämlikheten och ökat medelklassen. Parlamentet välkomnar att fattigdomen i Ecuador har minskat från 37,6 % till 22,5 % mellan 2006 och 2014 samtidigt som den extrema fattigdomen minskade från 16,9 % till 7,7 %, allt enligt de senaste uppgifterna från Världsbanken.

Or. en

Ändringsförslag 22
Ska Keller

Utkast till förslag till resolution
Punkt 6a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

6a. Europaparlamentet anser att en omedelbar och fullständig liberalisering av importen av vissa produkter står i strid med möjligheten att utveckla och upprätthålla en nationell industriell produktion och en nationell konsumtion.

Or. en

Ändringsförslag 23
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 6a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

6a. Europaparlamentet berömmar den ecuadorianska regeringen för att den investerat mer än 40 miljarder dollar inom den sociala sektorn under de senaste åtta åren. Parlamentet uppmanar Ecuador att fortsätta sin framgångsrika och progressiva politik inom det sociala området och avseende hållbar utveckling.

Or. en

Ändringsförslag 24
Marielle de Sarnez

Utkast till förslag till resolution
Punkt 6a (ny)

6a. Europaparlamentet betonar vikten av att Ecuador försäkras sig om att dess politik står i överensstämmelse med dess WTO-åtaganden och dess åtaganden i anslutning till handelsavtalet och att landet garanterar full öppenhet och ett brett samråd med berörda parter innan politiken antas. Parlamentet uppmanar i detta sammanhang Ecuador att så fort som möjligt ta itu med de återstående hindren för marknadstillträde som anförts.

Or. fr

Ändringsförslag 25
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 7

Utkast till förslag till resolution

7. Europaparlamentet uppmanar parterna att genomföra frihandelsavtalet med Ecuador så att det bidrar till att stärka den sociala utvecklingsmodellen i landet, i syfte att säkerställa de nödvändiga skyddsstrukturerna på olika områden, avskaffandet av ojämlikhet och skyddet för arbetstagare, bönder och miljön.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar parterna att genomföra frihandelsavtalet med Ecuador så att det bidrar till att stärka den sociala och **den ekonomiska** utvecklingsmodellen i landet, i syfte att säkerställa de nödvändiga skyddsstrukturerna på olika områden, avskaffandet av ojämlikhet och skyddet för arbetstagare, bönder och miljön.

Or. en

Ändringsförslag 26
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 7

7. Europaparlamentet **uppmantar parterna att genomföra frihandelsavtalet med Ecuador så att det bidrar till att stärka den sociala utvecklingsmodellen i landet, i syfte att säkerställa de nödvändiga skyddsstrukturerna på olika områden, avskaffandet av ojämlikhet och skyddet för arbetstagare, bönder och miljön.**

7. Europaparlamentet **konstaterar att Ecuador har gjort stora samhällsinvesteringar under de senaste åren. Parlamentet bekräftar sitt stöd för alla lagstiftningsåtgärder och andra åtgärder som antagits av Ecuadors regering och lokala myndigheter för att bekämpa fattigdom, ojämlikhet, alla former av våld, straffrihet, korruption och organiserad brottslighet, särskilt narkotikahandel, liksom de åtgärder som vidtagits för att garantera ett faktiskt skydd av arbetstagarnas rättigheter och rättigheterna för samhällets mest utsatta personer och grupper, exempelvis barn, kvinnor, minoriteter och ursprungsfolk, i syfte att få till stånd en hållbar social och ekonomisk utveckling för alla. Vad gäller barns rättigheter uppmantas Ecuador att fortsätta sina ansträngningar och vidta förstärkta åtgärder för att främja utbildning och bekämpa barnarbete.**

Or. es

Ändringsförslag 27
Ska Keller

Utkast till förslag till resolution
Punkt 7a (ny)

7a. Europaparlamentet understryker emellertid att avtalets huvudtext inte genomgick några betydande ändringar när det undertecknades i Ecuador, och texten innehåller inga villkor om att olika utvecklingsmodeller ska beaktas.

Or. en

Ändringsförslag 28
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 7a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att analysera kompatibilitetsproblem som orsakas av skillnader i bestämmelserna om ursprungsregler och om sanitära och fytosanitära åtgärder i anslutning till handeln mellan den andinska regionen och EU och handeln mellan den andinska regionen och Mercosur. Parlamentet uppmanar kommissionen att vid behov erbjuda teknisk hjälp när det gäller att hantera olika krav och därmed undvika oönskade störningar i regionala integrationsprocesser i Sydamerika.

Or. en

Ändringsförslag 29
Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution
Punkt 8

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet understryker vikten av det bindande och verkställbara kapitlet om hållbar utveckling som speglar EU:s och Ecuadors gemensamma åtagande för att främja respekt för samt efterlevnad och genomförande av internationella avtal om mänskliga rättigheter, ILO:s konventioner och viktiga multilaterala miljöavtal såsom konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites).

utgår

Or. en

Ändringsförslag 30
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 8

Utkast till förslag till resolution

8. Europaparlamentet **understryker vikten av det bindande och verkställbara kapitlet** om hållbar utveckling som speglar **EU:s och Ecuadors** gemensamma åtagande för att främja respekt för samt efterlevnad och genomförande av internationella avtal om mänskliga rättigheter, ILO:s konventioner och viktiga multilaterala miljöavtal såsom konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites).

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet **påminner om EU:s mål att införa ett bindande och verkställbart kapitel om handel och** hållbar utveckling **i alla sina handelsavtal med såväl industrialiserade som icke-industrialiserade partner. Parlamentet stöder i detta sammanhang införandet av ett kapitel om hållbar utveckling i handelsavtalet mellan EU och Ecuador** som speglar **parternas** gemensamma åtagande för att främja respekt för samt efterlevnad och **faktiskt** genomförande av internationella avtal om mänskliga rättigheter, ILO:s konventioner och viktiga multilaterala miljöavtal såsom konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites).

Or. es

Ändringsförslag 31
Marine Le Pen

Utkast till förslag till resolution
Punkt 8

Utkast till förslag till resolution

8. Europaparlamentet understryker vikten av **det bindande och verkställbara kapitlet om** hållbar utveckling som **speglar EU:s och Ecuadors gemensamma åtagande för att främja respekt för samt efterlevnad och genomförande** av internationella avtal om mänskliga rättigheter, ILO:s konventioner och viktiga multilaterala

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet understryker vikten av hållbar utveckling, som **utgör ett gemensamt mål för EU och Ecuador, och** av internationella avtal om mänskliga rättigheter, ILO:s konventioner och viktiga multilaterala miljöavtal såsom konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och

miljöavtal såsom konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites).

växter (Cites).

Or. fr

Ändringsförslag 32

David Borrelli

Utkast till förslag till resolution

Punkt 8a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

8a. Europaparlamentet välkomnar den förska skrivelsen från ministeriet för utrikeshandel i vilken man utvärderar situationen för jämställdhet mellan kvinnor och män i Ecuador. Parlamentet efterlyser en specifik utvärdering av hur frihandelspolitiken påverkar kvinnor, särskilt i fattiga områden. Parlamentet efterlyser en mer heltäckande respekt för kvinnors rättigheter, i synnerhet i de fall där dessa rättigheter påverkas av eller är kopplade till handelspolitik och handelspolitikens effekter.

Or. en

Ändringsförslag 33

Daniel Caspary

Utkast till förslag till resolution

Punkt 9

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet beklagar att räckvidden av kapitlet om tvistlösning i frihandelsavtalet inte omfattar de bestämmelser som föreskrivs i kapitlet om hållbar utveckling.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 34
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 9

Utkast till förslag till resolution

9. Europaparlamentet **beklagar** att räckvidden av kapitlet om tvistlösning i frihandelsavtalet inte omfattar de bestämmelser som föreskrivs i kapitlet om hållbar utveckling.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet **konstaterar** att räckvidden av kapitlet om tvistlösning i frihandelsavtalet inte omfattar de bestämmelser som föreskrivs i kapitlet om hållbar utveckling.

Or. en

Ändringsförslag 35
Marine Le Pen

Utkast till förslag till resolution
Punkt 9

Utkast till förslag till resolution

9. Europaparlamentet **beklagar** att räckvidden av kapitlet om tvistlösning i frihandelsavtalet inte omfattar de bestämmelser som föreskrivs i kapitlet om hållbar utveckling.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet **anser att det faktum** att räckvidden av kapitlet om tvistlösning i frihandelsavtalet inte omfattar de bestämmelser som föreskrivs i kapitlet om hållbar utveckling **utgör en möjlighet för Ecuador att bibehålla sin suveränitet på området för miljöpolitik. Samtidigt beklagar parlamentet att andra sektorer inte är undantagna från detta kapitals räckvidd.**

Or. fr

Ändringsförslag 36
Bernd Lange

Utkast till förslag till resolution
Punkt 10

Utkast till förslag till resolution

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av en snabb ratificering och ett effektivt genomförande av samtliga ILO-konventioner. Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att **effektivt genomföra** ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av en snabb ratificering och ett effektivt genomförande av samtliga ILO-konventioner. Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att **följa rekommendationerna från ILO:s expertkommitté avseende tillämpningen av** ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner **särskilt** om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

Or. en

Ändringsförslag 37 **Santiago Fisas Ayxelà**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 10**

Utkast till förslag till resolution

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av en snabb ratificering och ett effektivt genomförande av samtliga ILO-konventioner. **Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att effektivt genomföra ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller**

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av en snabb ratificering och ett effektivt genomförande av samtliga ILO-konventioner.

inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

Or. en

Ändringsförslag 38 **Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 10**

Utkast till förslag till resolution

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av en snabb ratificering och ett effektivt genomförande av samtliga ILO-konventioner. Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att effektivt genomföra ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att **ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer** bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av en snabb ratificering och ett effektivt genomförande av samtliga ILO-konventioner. Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s konvention nr 129, och **uppmanar kommissionen att stödja Ecuadors insatser för att effektivt genomföra konventionen. Parlamentet** uppmanar den ecuadorianska regeringen att effektivt genomföra ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att **vidta alla lagstiftningsåtgärder som är nödvändiga för att följa** bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

Or. es

Ändringsförslag 39
Marine Le Pen

Utkast till förslag till resolution
Punkt 10

Utkast till förslag till resolution

10. Europaparlamentet **välkomnar** att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av **en snabb ratificering** och **ett effektivt genomförande** av samtliga ILO-konventioner. **Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att effektivt genomföra ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.**

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet **noterar** att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av **ratificeringen** och **genomförandet** av samtliga ILO-konventioner **som möjliggör inrättandet av en skyddsram och en ram för arbetstagarnas säkerhet.**

Or. fr

Ändringsförslag 40
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 10

Utkast till förslag till resolution

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av **en snabb ratificering** och **ett effektivt genomförande** av samtliga ILO-konventioner. Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har ratificerat ILO:s

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador har ratificerat alla åtta grundläggande ILO-konventioner. Parlamentet framhåller vikten av **att Ecuador och EU:s alla medlemsstater snabbt ratificerar och effektivt genomför** samtliga ILO-konventioner. Parlamentet beklagar att Ecuador ännu inte har

konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att effektivt genomföra ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

ratificerat ILO:s konvention nr 129, och uppmanar den ecuadorianska regeringen att effektivt genomföra ILO:s konventioner nr 87 och 98, och betonar vikten av att arbetstagarna kan byta eller inrätta nya fackföreningar, av skäl som har med oberoende, effektivitet eller ideologisk tillhörighet att göra. Parlamentet påminner om att ILO har uppmanat den ecuadorianska regeringen att ändra artikel 326.9 i författningen så att den följer bestämmelserna i artikel 2 i konventionen.

Or. en

Ändringsförslag 41 **Marine Le Pen**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 11**

Utkast till förslag till resolution

11. Europaparlamentet välkomnar att parterna bekräftar sitt åtagande att bevara och på ett hållbart sätt utnyttja den biologiska mångfalden ***i enlighet med den rättsligt bindande konventionen om biologisk mångfald och andra relevanta internationella överenskommelser som parterna har anslutit sig till.***

Ändringsförslag

11. Europaparlamentet välkomnar att parterna bekräftar sitt åtagande att bevara och på ett hållbart sätt utnyttja den biologiska mångfalden.

Or. fr

Ändringsförslag 42 **Ska Keller**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 11a (ny)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

11a. Europaparlamentet beklagar bristen på klarhet i avtalstexten när det gäller

förvärv av mark i skyddade områden, och kryphålet avseende Internationella förbundet för skydd av växtförädlingsprodukter (Upov) 78, som Ecuador och resten av Andinska gemenskapen har anslutit sig till genom Andinska gemenskapens beslut 345. Parlamentet uttrycker sin oro över att formuleringen i frihandelsavtalet skulle kunna bana väg för att Ecuador ansluter sig till Upov 91, som utan tvekan leder till att vissa former av patentering godkänns.

Or. en

Ändringsförslag 43
Ska Keller

Utkast till förslag till resolution
Punkt 11b (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

11b. Europaparlamentet uttrycker sin oro över den bristande överensstämmelsen mellan texten i frihandelsavtalet och Ecuadors författning när det gäller tillgång till sjuk- och hälsovård, och söker juridisk rådgivning avseende frihandelsavtalets artikel 231, som står i strid med artikel 403 i Ecuadors författning, eftersom författningen förbjuder alla avtal som inför patenträttigheter för mediciner.

Or. en

Ändringsförslag 44
Daniel Caspary

Utkast till förslag till resolution
Punkt 13

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador är det första landet som i sin författning har erkänt naturens rättigheter.

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 45
Marine Le Pen**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 13**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet **välkomnar** att Ecuador är det första landet som i sin författning har erkänt naturens rättigheter.

13. Europaparlamentet **konstaterar** att Ecuador är det första landet som i sin författning har erkänt naturens rättigheter.

Or. fr

**Ändringsförslag 46
Helmut Scholz**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 13**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador är det första landet som i sin författning har erkänt naturens rättigheter.

13. Europaparlamentet välkomnar att Ecuador är det första landet som i sin författning har erkänt naturens rättigheter. **Parlamentet välkomnar det faktum att artikel 401 i Ecuadors författning förbjuder odling av genetiskt modifierade organismer och användningen av genetiskt modifierade utsäden, och att det i artikeln fastställs att biotekniken ska vara strikt reglerad.**

Or. en

Ändringsförslag 47

Bernd Lange

Utkast till förslag till resolution

Punkt 13a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

13a. Europaparlamentet påminner om att Ecuadors författning explicit erkänner utvecklingen av rättvis handel som ett nyckelmål för landets handelspolitik, och uppmanar kommissionen att samarbeta med den ecuadorianska regeringen för att främja gemensamma projekt inom området för rättvis handel.

Or. en

Ändringsförslag 48

Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution

Punkt 14

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet är bekymrat över att det i Ecuador och dess grannländer, på grund av påtryckningar från nationella och internationella investerare, pågår en intensiv avskogning. En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och erosionen är utbredd.

14. Europaparlamentet är bekymrat över att det i Ecuador och dess grannländer, på grund av påtryckningar från nationella och internationella investerare, pågår en intensiv avskogning. En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och erosionen är utbredd. ***Därför efterlyser parlamentet ett samarbetsavtal med EU till stöd för specifika program inom detta område.***

Or. en

Ändringsförslag 49

Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 14**

Utkast till förslag till resolution

14. Europaparlamentet är bekymrat över **att det i Ecuador och dess grannländer, på grund av påtryckningar från nationella och internationella investerare, pågår en intensiv avskogning.** En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och **erosionen är utbredd.**

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet **välkomnar de omfattande miljöinsatser som Ecuador har gjort och som erkänts av FN.** **Parlamentet** är bekymrat över **den ökande avskogningen som leder till att en betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, till att marken och vattnet förorenas och till erosion. I detta avseende uppmanas kommissionen att främja och stödja särskilda strategier och program på internationell, regional och lokal nivå och att främja synergier och ett ansvarsfullt deltagande från alla berörda offentliga och privata aktörer.**

Or. es

**Ändringsförslag 50
Marine Le Pen**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 14**

Utkast till förslag till resolution

14. Europaparlamentet är bekymrat över att det i Ecuador och dess grannländer, på grund av påtryckningar från nationella och internationella investerare, pågår en intensiv avskogning. En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och erosionen är utbredd.

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet är bekymrat över att det i Ecuador och dess grannländer, på grund av påtryckningar från nationella och internationella investerare, pågår en intensiv avskogning. En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och erosionen är utbredd. **Parlamentet uppmanar därför till försiktighet i samband med frihandelsavtalen och investeringsavtalen och begär att nödvändiga åtgärder vidtas för att skydda Ecuadors ekonomi mot utländskt intrång, särskilt när det gäller förvärv av mark.**

Ändringsförslag 51
Daniel Caspary

Utkast till förslag till resolution
Punkt 14

Utkast till förslag till resolution

14. Europaparlamentet är bekymrat över **att det** i Ecuador **och dess grannländer, på grund av påtryckningar från nationella och internationella investerare, pågår en intensiv avskogning**. En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och erosionen är utbredd.

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet är bekymrat över **den intensiva avskogningen** i Ecuador. En betydande del av den biologiska mångfalden håller på att gå förlorad, marken och vattnet förorenas och erosionen är utbredd.

Or. de

Ändringsförslag 52
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 14a (ny)

Utkast till förslag till resolution

14a. Europaparlamentet erinrar om att man i hållbarhetsbedömningen avseende handeln mellan EU och Andinska gemenskapen (2009) förutspådde avskogning och minskad biologisk mångfald som en följd av den förväntade utbredningen av jordbruket och skogsindustrierna såväl som sociala konflikter som en följd av utvidgningen av gruvdriften, utvinningen av okonventionella kolväten och avverkningen på landsbygden.

Ändringsförslag

Or. en

Ändringsförslag 53
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 14b (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

14b. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och Ecuadors regering samt Colombias och Perus respektive regeringar att öka sina gemensamma ansträngningar för att lindra de förväntade negativa miljömässiga och sociala effekterna. Parlamentet uppmanar kommissionen att till parlamentet rapportera om stödåtgärder i detta hänseende samt om deras effektivitet.

Or. en

Ändringsförslag 54
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 15

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

15. Europaparlamentet uppmanar Europeiska utrikestjänsten och kommissionen att fästa stor uppmärksamhet vid **miljöhållbarhet** i utformningen och genomförandet av all EU-finansierad samarbetsverksamhet, och uppmanar alla parter att främja bästa företagspraxis avseende företagens sociala ansvar (CSR) i linje med FN:s vägledande principer för företag och mänskliga rättigheter, OECD:s riktlinjer för CSR och kommissionens meddelande av den 25 oktober 2011 En förnyad EU-strategi 2011–2014 för företagens sociala ansvar (COM(2011)0681).

15. Europaparlamentet uppmanar Europeiska utrikestjänsten och kommissionen att fästa stor uppmärksamhet vid **ekonomisk, social, arbetsrättslig och miljömässig hållbarhet** i utformningen och genomförandet av all EU-finansierad samarbetsverksamhet, och uppmanar alla parter att **effektivare** främja bästa företagspraxis avseende företagens sociala ansvar (CSR) i linje med FN:s vägledande principer för företag och mänskliga rättigheter, OECD:s riktlinjer för CSR och kommissionens meddelande av den 25 oktober 2011 En förnyad EU-strategi 2011–2014 för företagens sociala ansvar (COM(2011)0681).

Or. es

Ändringsförslag 55
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 15a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

15a. Europaparlamentet uppmanar de lokala myndigheterna i Ecuador att utnyttja de möjligheter som den nya handelsramen erbjuder för att samarbeta direkt med lokala myndigheter i EU i syfte att främja rättvis handel och inrätta nya nätverk för rättvis handel.

Or. en

Ändringsförslag 56
Helmut Scholz

Utkast till förslag till resolution
Punkt 16

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

16. Europaparlamentet välkomnar och stöder FN:s människorättsråds (UNHRC) beslut att inrätta en mellanstatlig arbetsgrupp om transnationella företag och mänskliga rättigheter, vilket har föreslagits av Ecuador, Sydafrika och många andra länder.

16. Europaparlamentet välkomnar och stöder FN:s människorättsråds (UNHRC) beslut att inrätta en mellanstatlig arbetsgrupp om transnationella företag och mänskliga rättigheter, vilket har föreslagits av Ecuador, Sydafrika och många andra länder. **Parlamentet uppmanar kommissionen att på ett positivt och konstruktivt sätt delta i de pågående förhandlingarna i Genève.**

Or. en

Ändringsförslag 57
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 16**

Utkast till förslag till resolution

16. Europaparlamentet välkomnar och stöder FN:s människorättsråds (UNHRC) beslut att inrätta en mellanstatlig arbetsgrupp om transnationella företag och mänskliga rättigheter, vilket har föreslagits av Ecuador, *Sydafrika* och många andra länder.

Ändringsförslag

16. Europaparlamentet välkomnar och stöder FN:s människorättsråds (UNHRC) beslut att inrätta en mellanstatlig arbetsgrupp om transnationella företag och mänskliga rättigheter, vilket har föreslagits av Ecuador och många andra länder.

Or. es

**Ändringsförslag 58
Helmut Scholz**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 17a (ny)**

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

17a. Europaparlamentet välkomnar den ecuadorianska regeringens intresse, som den uttryckt i ett samarbetsavtal med EU, att stödja alla program som rör avskogning. Parlamentet stöder uppfattningen om att hela det internationella samfundet bär ansvar för frågan om avskogning.

Or. en

**Ändringsförslag 59
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 20**

Utkast till förslag till resolution

20. Europaparlamentet ***är bekymrat över att den ecuadorianska regeringens gruvbrytningsstrategi omfattar projekt***

Ändringsförslag

20. Europaparlamentet ***erkänner Ecuadors insatser för att förbättra skyddet av ursprungfolken, och uppmanar***

som riskerar att drabba ursprungsfolken.

regeringen att undvika att dess politik, särskilt gruvbrytningsstrategin, får negativa konsekvenser för ursprungsfolkens rättigheter.

Or. es

Ändringsförslag 60 **Marine Le Pen**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 21**

Utkast till förslag till resolution

21. Europaparlamentet betonar vikten av att bevara och upprätthålla ursprungsfolks och lokala gruppers traditionella livsstil, och betonar hur viktigt detta är för att bevara och på ett hållbart sätt utnyttja den biologiska mångfalden i de andinska länderna.

Ändringsförslag

21. Europaparlamentet betonar vikten av att bevara och upprätthålla ursprungsfolks och lokala gruppers traditionella livsstil, ***vilket omfattas av folkens självbestämmanderätt och deras rätt att bevara sin kulturella integritet.*** ***Parlamentet*** betonar hur viktigt detta är för att bevara och på ett hållbart sätt utnyttja den biologiska mångfalden i de andinska länderna.

Or. fr

Ändringsförslag 61 **Daniel Caspary**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 22**

Utkast till förslag till resolution

22. Europaparlamentet beklagar att handelsavtalet inte innehåller någon referens till ILO:s konvention nr 169 om ursprungsfolk och stamfolk.

Ändringsförslag

utgår

Or. de

Ändringsförslag 62
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 22

Utkast till förslag till resolution

22. Europaparlamentet **beklagar** att **handelsavtalet inte innehåller någon referens till** ILO:s konvention nr 169 om ursprungsfolk och stamfolk.

Ändringsförslag

22. Europaparlamentet **välkomnar** att **Ecuador ratificerat** ILO:s konvention nr 169 om ursprungsfolk och stamfolk.

Or. en

Ändringsförslag 63
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 22

Utkast till förslag till resolution

22. Europaparlamentet **beklagar att handelsavtalet inte innehåller någon referens till** ILO:s konvention nr 169 om ursprungsfolk och stamfolk.

Ändringsförslag

22. Europaparlamentet **välkomnar Ecuadors ratificering av** ILO:s konvention nr 169 om ursprungsfolk och stamfolk, **men beklagar att handelsavtalet inte innehåller någon referens till denna konvention.**

Or. es

Ändringsförslag 64
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 23

Utkast till förslag till resolution

23. Europaparlamentet uppmanar den ecuadorianska regeringen att så snart som möjligt etablera den rättsliga ramen för de nationella mekanismerna och dialogen med det civila samhället, om dessa inte redan

Ändringsförslag

23. Europaparlamentet uppmanar den ecuadorianska regeringen att så snart som möjligt etablera den rättsliga ramen för de nationella mekanismerna och dialogen med det civila samhället, om dessa inte redan

existerar. Denna ram bör även omfatta en betydande informations- och reklamkampanj för att maximera berörda grupper eller personers deltagande i civilsamhällsmekanismens övervakningsram. **Parlamentet föreslår att dessa förfaranden etableras inom sex månader efter det att avtalet har trätt i kraft, i stället för ett år enligt handelsavtalet.**

existerar. Denna ram bör även omfatta en betydande informations- och reklamkampanj för att maximera berörda grupper eller personers deltagande i civilsamhällsmekanismens övervakningsram.

Or. en

Ändringsförslag 65 **Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 23**

Utkast till förslag till resolution

23. Europaparlamentet **uppmanar den ecuadorianska regeringen att så snart som möjligt etablera den rättsliga ramen för de nationella mekanismerna och dialogen med det civila samhället, om dessa inte redan existerar. Denna ram bör även omfatta en betydande informations- och reklamkampanj för att maximera berörda grupper eller personers deltagande i civilsamhällsmekanismens övervakningsram. Parlamentet föreslår att dessa förfaranden etableras inom sex månader efter det att avtalet har trätt i kraft, i stället för ett år enligt handelsavtalet.**

Ändringsförslag

23. Europaparlamentet **välkomnar de åtgärder som vidtagits av Ecuadors regering, bl.a. inrättandet av rådet för medborgardeltagande och social kontroll, för att öka befolkningens deltagande i samhällslivet. Parlamentet påminner om vikten av att inrätta effektiva mekanismer för dialog, om sådana saknas, i syfte att effektivt garantera medborgarnas och de sociala aktörernas rätt att enskilt eller i grupp utöva sin rätt att organisera sig, delta i beslutsfattandet och kontrollera genomförandet. Parlamentet påminner om att Ecuador enligt handelsavtalet måste etablera dessa förfaranden inom ett år, med tanke på den nyckelroll det civila samhället spelar för att kontrollera handelsavtalets tillämpning, särskilt med avseende på hållbar utveckling.**

Or. es

Ändringsförslag 66 **Santiago Fisas Aixelà**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 24**

Utkast till förslag till resolution

24. Europaparlamentet uppmanar de inblandade parterna att vidta åtgärder för att förbättra de inhemska rådgivande gruppernas arbete. ***Två år efter att avtalet med Colombia och Peru trädde i kraft är verksamheten i de inhemska rådgivande grupperna och samarbetet dem emellan nämligen inte tillfredsställande.***

Parlamentet anser att alla sådana grupper måste vara helt oberoende.

Ändringsförslag

24. Europaparlamentet uppmanar de inblandade parterna att vidta åtgärder för att förbättra de inhemska rådgivande gruppernas arbete. Parlamentet anser att alla sådana grupper måste vara helt oberoende.

Or. en

**Ändringsförslag 67
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 25**

Utkast till förslag till resolution

25. Europaparlamentet uppmanar EU:s inhemska rådgivande grupp att utarbeta en regelbunden rapport som ska läggas fram för och bedömas av parlamentet.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Or. es

**Ändringsförslag 68
Santiago Fisas Aixelà**

**Utkast till förslag till resolution
Punkt 26**

Utkast till förslag till resolution

26. Europaparlamentet ***uppmanar regeringarna i de andinska länderna och kommissionen att vidta alla nödvändiga***

Ändringsförslag

26. Europaparlamentet ***betonar vikten av*** att tillräckligt många organisationer i det civila samhället deltar i det årliga mötet

åtgärder, bl.a. tekniska åtgärder, för att ställa garantier för att tillräckligt många organisationer i det civila samhället **i framtiden** deltar i det årliga mötet med organisationer i det civila samhället **och allmänheten i stort** i enlighet med vad som föreskrivs i avtalet. **Parlamentet beaktar att flera organisationer i det civila samhället inte kunde delta i det första mötet i underutskottet för handel och hållbar utveckling i Lima den 6 februari 2014 eftersom ingen finansiering kunde uppbringas för deras deltagande i mötet.**

med organisationer i det civila samhället i enlighet med vad som föreskrivs i avtalet.

Or. en

Ändringsförslag 69 **Daniel Caspary**

Utkast till förslag till resolution **Punkt 26**

Utkast till förslag till resolution

26. Europaparlamentet uppmanar regeringarna i de andinska länderna och kommissionen att vidta alla nödvändiga åtgärder, bl.a. tekniska åtgärder, för att ställa garantier för att tillräckligt många organisationer i det civila samhället i framtiden deltar i det årliga mötet med organisationer i det civila samhället och allmänheten i stort i enlighet med vad som föreskrivs i avtalet. **Parlamentet beaktar att flera organisationer i det civila samhället inte kunde delta i det första mötet i underutskottet för handel och hållbar utveckling i Lima den 6 februari 2014 eftersom ingen finansiering kunde uppbringas för deras deltagande i mötet.**

Ändringsförslag

26. Europaparlamentet uppmanar regeringarna i de andinska länderna och kommissionen att vidta alla nödvändiga åtgärder, bl.a. tekniska åtgärder, för att ställa garantier för att tillräckligt många organisationer i det civila samhället i framtiden deltar i det årliga mötet med organisationer i det civila samhället och allmänheten i stort i enlighet med vad som föreskrivs i avtalet.

Or. de

Ändringsförslag 70
David Borrelli

Utkast till förslag till resolution
Punkt 26a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

26a. Europaparlamentet välkomnar initiativ i likhet med Ecuadors nämnd för medborgardeltagande och social kontroll (CPCCS) som ett instrument för att integrera, stärka och sporra deltagandet från civilsamhället, främja öppenhet och utrota korruption.

Or. en

Ändringsförslag 71
Jan Zahradil, Emma McClarkin

Utkast till förslag till resolution
Punkt 28

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

28. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i framtiden förelägga parlamentet alla föredragningslistor från underutskottets möten och protokollen från varje enskilt möte i underutskottet.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 72
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 28

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

28. Europaparlamentet uppmanar

28. Europaparlamentet uppmanar

kommissionen att *i framtiden* förelägga parlamentet alla föredragningslistor *från underutskottets möten* och *protokollen från varje enskilt möte i underutskottet*.

kommissionen att förelägga parlamentet alla föredragningslistor och *protokoll* från *underutskottets möten*.

Or. en

Ändringsförslag 73 Santiago Fisas Ayxelà

Utkast till förslag till resolution Punkt 28a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

28a. Europaparlamentet noterar Ecuadors införande av skyddsåtgärder för betalningsbalansen. Parlamentet uppmanar Ecuador att i brådskande ordning ta itu med de problem som vid samråden identifierades av andra WTO-medlemmar i betalningsbalanskommittén i Genève.

Or. en

Ändringsförslag 74 Santiago Fisas Ayxelà, Gabriel Mato

Utkast till förslag till resolution Punkt 29

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

29. Europaparlamentet noterar att Ecuador, vid sidan av Colombia och Peru, är en av världens främsta bananproducenter. Parlamentet uppmanar därför **de andinska länderna och** kommissionen att se till att de **importkvoter** som fastställs i avtalet respekteras.

29. Europaparlamentet noterar att Ecuador, vid sidan av Colombia och Peru, är en av världens främsta bananproducenter. Parlamentet uppmanar därför kommissionen att se till att de **tröskelimportvolymerna** som fastställs i **stabiliseringsmekanismen för bananer** respekteras. **Parlamentet uppmanar kommissionen att regelbundet och utan dröjsmål, och i alla händelser då trenden för import av bananer är sådan att den**

kan leda till att tröskelimportvolymen uppnås, meddela parlamentet.

Or. en

Ändringsförslag 75
Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Utkast till förslag till resolution
Punkt 29

Utkast till förslag till resolution

29. Europaparlamentet noterar att Ecuador, vid sidan av Colombia och Peru, är en av världens främsta bananproducenter. Parlamentet uppmanar därför de andinska länderna och kommissionen att se till att de importkvoter som fastställs i avtalet respekteras.

Ändringsförslag

29. Europaparlamentet noterar att Ecuador, vid sidan av Colombia och Peru, är en av världens främsta bananproducenter. Parlamentet uppmanar därför de andinska länderna och kommissionen att se till att de importkvoter som fastställs i avtalet respekteras. ***Parlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram årliga rapporter som särskilt ska behandla frågan om de direkta och indirekta följderna av importen av bananer från dessa länder och beakta möjligheten att automatiskt upphäva tullbefrielsen om det visar sig att bananimporten ökar i alltför hög grad på ett sätt som allvarligt skadar sysselsättningen och arbetsförhållandena i den europeiska banansektorn.***

Or. es

Ändringsförslag 76
Santiago Fisas Aixelà

Utkast till förslag till resolution
Punkt 29a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

29a. Europaparlamentet uppmanar parterna att se till att alla bestämmelser i avtalet genomförs på ett ändamålsenligt

sätt från och med den dag avtalet träder i kraft.

Or. en

Ändringsförslag 77
Ska Keller

Utkast till förslag till resolution
Punkt 29a (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

29a. Europaparlamentet uttrycker sin övertygelse om att skyddsklausuler bör införas samtidigt av bägge parter för att skydda den nationella produktionen mot kraftiga importökningar som orsakar allvarlig skada. Parlamentet beklagar i detta sammanhang resolution 42 av den 29 december 2014 från Comex Ecuador, i vilken man frivilligt ger upp politiskt utrymme genom att förbjuda införandet av nya tullar, kvoter och andra begränsningar för europeiska produkter.

Or. en

Ändringsförslag 78
Ska Keller

Utkast till förslag till resolution
Punkt 29b (ny)

Utkast till förslag till resolution

Ändringsförslag

29b. Europaparlamentet uppmanar både GD Handel och den ecuadorianska regeringen att på ett övertygande sätt besvara frågor och farhågor före parlamentets omröstning om Ecuadors anslutning till frihandelsavtalet.

Or. en